

Avda. 1º de Mayo (esq. C/ Bailén) - 46100 Burjassot (Valencia) - T. 963 169 106 / F. 963 169 107
 www.colevisa.com - @: colevisa@colevisa.com - www.facebook.com/colevisa

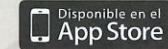
Frutas de temporada: Sandía, melón, melocotón, ciruela negra, piña, kiwi, pera blaquilla, pera conference, manzana golden y banana

Consulta este menú des de la nostra web.

usuario: cervantes_valencia
 contraseña: 112_cervantes_valencia

Descarrega't la nostra APP

44



LUNES / DILLUNS / MONDAY

MARTES / DIMARTS / TUESDAY

MIÉRCOLES / DIMECRES / WEDNESDAY

JUEVES / DIJOUS / THURSDAY

VIERNES / DIVENDRES / FRIDAY

1

Lechuga, tomate, aceitunas, remolacha, piña
Encisam, tomaca, olives, remolatxa, pinya
 Lettuce, tomato, olives, beets, pineapple

Lentejas con verduras
Lentilles amb verdures
 Lentils with vegetables

Longanizas con patatas
Llonganisses amb creïlles
 Sausages and potatoes

Fruta/Fruita/Fruit

KCal: 897,27 Prot(g): 34,37 Ca(mg): 124,86 Fe(mg): 9,17 VitA(mcg): 0,61 B12(mcg): 0,78 Hdc(g): 94,92 Lip(g): 42,65
 Sopar:
 Berenjena gratinada al horno/Lenguado con espárragos Fruta
Alberginia gratinada al forn/Llenguado amb espàrrecs Fruta
 Eggplant au gratin/Sole with asparagus Fruit

2

Chips de boniato ecológico
Xips de boniato ecològic
 Ecological sweet potato chips

Ens. Rusa (atún, huevo, patata, guisante, zanahoria, mayonesa)
Amanida Russa (tonyina, ou, creïlla, pèsol, carlota, maionesa)
 Russian salad (tuna, egg, potato, pea, carrot, mayonnaise)

Fideuà de pescado y marisco con fondo de lonja
Fideuà de peix i marisc amb fons de llotja
 Fideua of fish and seafood with fish market fund

Fruta/Fruita/Fruit

KCal: 850,37 Prot(g): 32,13 Ca(mg): 168,79 Fe(mg): 5,81 VitA(mcg): 0,40 B12(mcg): 1,09 Hdc(g): 131,06 Lip(g): 42,59
 Sopar:
 Hervido de acelgas /Huevos al plato con verduras Fruta
Bullit de bledes/Ous al plat amb verdures Fruta
 Swiss chard stew/Baked egg with vegetables Fruit

3

Lechuga, tomate, cebolla, maíz, pepino, remolacha
Encisam, tomaca, ceba, dacsà, cogombre, remolatxa
 Lettuce, tomato, onion, corn, cucumber, beetroot

Arroz a la cubana
Arròs a la cubana
 Cuban rice

Filete de merluza plancha con judías verdes
Filet de lluç planxa amb fesols tendres
 Grilled hake fillet with green beans

Fruta/Fruita/Fruit

KCal: 784,07 Prot(g): 27,47 Ca(mg): 151,03 Fe(mg): 4,44 VitA(mcg): 0,31 B12(mcg): 1,15 Hdc(g): 108,58 Lip(g): 27,16
 Sopar:
 Brocoli con patatas/Tostada de tomate, queso fresco y anchoas Fruta
Bròcoli amb creïlles/Torrada de tomata, formatge fresc i anxoves Fruta
 Broccoli with potatoes/Toast with tomato, cheese and anchovies Fruit

4

Da Mundial de los Animales Ensalada ecológica de lechuga romana, hoja de roble, tomate, zanahoria y papas de calabaza
 Dia Mundial dels Animals Amanida ecològica d'encisam romà, fulla de roure, tomaca, carlota i pipes de carabassa
 World Animal Day Organic salad of romaine lettuce, oak leaf, tomato, carrot and pumpkin seeds

Garbanzos con calabaza, cebolla, puerro y zanahoria (Plato Ecológico)
Cigrons amb carabassa, ceba, porro i carlota (Plat Ecològic)
 Chickpeas with pumpkin, onion, leek and carrot (Ecological Dish)

Tortilla de patata con queso tronchón
Truita de creïlla amb formatge
 Spanish omelette with cheese

Fruta ecológica/Fruita ecològica/Organic fruit

KCal: 866,14 Prot(g): 38,00 Ca(mg): 482,65 Fe(mg): 10,67 VitA(mcg): 2,57 B12(mcg): 1,33 Hdc(g): 118,71 Lip(g): 27,62
 Sopar:
 Mazorca de maíz con sal/Carne magra de cerdo Fruta
Panolla amb sal/Carn magra de porc Fruta
 Cob of corn with salt/Lean pork Fruit

7

Lechuga, tomate, aceitunas, espárragos, zanahoria
Encisam, tomaca, olives, espàrrecs, carlota
 Lettuce, tomato, olives, asparagus, carrot

Espaguetis integrales a la carbonara (bacon, champiñón, nata, queso)
Espaguetis integrals a la carbonara (bacon, xampinyó, nata, formatge)
 Whole pasta with carbonara sauce (bacon, mushrooms, cream, cheese)

Lomo extratrierno en salsa y patatas al horno
Llom al forn amb salsa amb creïlles al forn
 Extra tenderloin in sauce with baked potatoes

Yogurt Artesano/Yogurt Artesà/Craft Yogurt

KCal: 973,67 Prot(g): 37,26 Ca(mg): 331,89 Fe(mg): 8,61 VitA(mcg): 1,56 B12(mcg): 2,78 Hdc(g): 85,59 Lip(g): 67,86
 Sopar:
 Espinacas con pasas y piñones/Tortilla de verdura Fruta
Espinacs saltejats amb panses i pinyons/Truita de verdura Fruta
 Spinach with raisins and pine nuts/Vegetable omelette Fruit

8

Lechuga, tomate, aceitunas, maíz, zanahoria
Encisam, tomaca, olives, dacsà, carlota
 Lettuce, tomato, olives, corn, carrot

Alubias estofadas con verduras
Fesols estofats amb verdures
 Stewed beans with vegetables

Bacalao a la vizcaína (cebolla, tomate, pimiento)
Abadejo a la biscaïna (ceba, tomaca, pimentó)
 Vizcaina style codfish (onion, tomato, pepper)

Fruta/Fruita/Fruit

KCal: 671,18 Prot(g): 30,76 Ca(mg): 265,78 Fe(mg): 8,87 VitA(mcg): 2,02 B12(mcg): 2,88 Hdc(g): 98,20 Lip(g): 17,01
 Sopar:
 Quiche de verduras/Carne blanca magra Fruta
Quiche de verdures/Carn blanca magra Fruta
 Vegetable quiche/Lean white meat Fruit

9

Festivo
Festiu
 Festive

KCal: 0,00 Prot(g): 0,00 Ca(mg): 0,00 Fe(mg): 0,00 VitA(mcg): 0,00 B12(mcg): 0,00 Hdc(g): 0,00 Lip(g): 0,00
 Sopar:

10

Lechuga, tomate, maíz, pimiento, zanahoria, queso
Encisam, tomaca, dacsà, pimentó, carlota, formatge
 Lettuce, tomato, corn, pepper, carrot, cheese

Arroz con setas y coliflor
Arròs amb bolets i coliflor
 Rice with mushrooms and cauliflower

Tortilla de berenjena con croqueta de la abuela
Truita d'alberginia amb croqueta de la iaia
 Eggplant omelette with grandma croquette

Fruta/Fruita/Fruit

KCal: 786,17 Prot(g): 23,81 Ca(mg): 166,70 Fe(mg): 4,59 VitA(mcg): 1,09 B12(mcg): 1,19 Hdc(g): 100,11 Lip(g): 32,95
 Sopar:
 Menestra salteada/Carne magra de cerdo Fruta
Minestra saltejada/Carn magra de porc Fruta
 Sautéed mixed vegetable soup/Lean pork Fruit

11

Ensalada ecológica de lechuga romana, lollo rosso, tomate, maíz y rábanos
 Amanida ecològica d'encisam romà, lollo rosso, tomaca, dacsà i raves
 Organic salad of romaine lettuce, lollo rosso, tomato, corn and radishes

Sopa de cocido (ternera, cerdo, ave) con verduras
Sopa de bullit (vedella, porc, ocell) amb verdures
 Cooked soup (veal, pork, bird) with organic

Pollo al ajillo con patatas adobadas (ajo, perejil, pimentón)
Pollastre amb all amb creïlles adobades (all, joliver, pebre roig)
 Chicken with garlic with marinated potatoes (garlic, parsley, paprika)

Fruta/Fruita/Fruit

KCal: 890,58 Prot(g): 45,84 Ca(mg): 159,63 Fe(mg): 8,39 VitA(mcg): 0,84 B12(mcg): 10,56 Hdc(g): 101,60 Lip(g): 40,85
 Sopar:
 Calabacín a la plancha/Salmón al papillote Fruta
Carabasseta a la plantxa/Salmó al papillote Fruta
 Grilled zucchini/Papillote salmon Fruit

14

Hummus de garbanzos
Hummus de cigrons
Hummus of chickpeas

Macarrones a la aragonesa (chorizo, tomate, queso)
Macarrons a la aragonesa (xoriço, tomaca, formatge)
Macaroni with sausage, tomato and cheese

Contramuslo a la italiana y patatas al horno
Cuixa a la italiana amb creilles al forn
Italian thigh with baked potatoes

Lácteo/Lacti/Dairy

KCal: 957,38 Prot(g): 48,73 Ca(mg): 563,07 Fe(mg): 9,27 VitA(mcg): 1,18 B12(mcg): 3,83 Hdc(g): 94,82 Lip(g): 41,15

Sopar:
Tabulé de couscous/Mini brochetas de pollo con verduras Fruta
Tabulé de couscous/Mini broquetes de pollastre amb verdures Fruta
Couscous tabuleh/Mini chicken skewers with vegetables Fruit

15

Lechuga, maíz, pepino, zanahoria, pasas
Encisam, dacsá, cogombre, carlota, panses
Lettuce, corn, cucumber, carrot, raisins

Sopa de pescado
Sopa de peix
Fish soup

Merluza a la plancha con ensalada de remolacha y zanahoria
Lluç a la planxa amb ensalada de remolatxa i carlota
Grilled hake with carrot and beet salad

Fruta/Fruita/Fruit

KCal: 731,91 Prot(g): 41,05 Ca(mg): 222,24 Fe(mg): 6,12 VitA(mcg): 2,43 B12(mcg): 0,92 Hdc(g): 99,86 Lip(g): 30,86

Sopar:
Alcachofas salteadas/Filete de mero con parrillada de verduras Fruta
Carxofes saltejades/Filet de mero amb graellada de verdures Fruta
Sautéed artichokes/Grouper fillet with grilled vegetables Fruit

16
Día Mundial de la Alimentación Tomate ecológico y queso servilleta valenciano
Dia Mundial de l'Alimentació Tomaca ecològica i formatge valencià
World Food Day Organic tomato and cheese napkin Valencia

Potaje de garbanzos con espinacas (Plato Ecológico) con pelota casera
Potatge de cigrons amb espinacs (Plat Ecològic) amb pilota casolana
Chickpea stew with spinach (Ecological Dish) with homemade ball

Panini de verduras, champiñón y queso
Panini de verdures, xampinyó i formatge
Panini with vegetable, mushroom and cheese

Fruta ecológica/Fruita ecològica/Organic fruit

KCal: 905,20 Prot(g): 39,04 Ca(mg): 574,72 Fe(mg): 8,10 VitA(mcg): 1,67 B12(mcg): 0,96 Hdc(g): 112,73 Lip(g): 33,92

Sopar:
Coliflor con patata y huevo duro/Carne blanca magra Fruta
Coliflor amb creilla i ou dur/Carn blanca magra Fruta
Cauliflower with potato and boiled egg/Lean white meat Fruit

17

Lechuga, tomate, aceitunas, espárragos, zanahoria
Encisam, tomaca, olives, espàrrecs, carlota
Lettuce, tomato, olives, asparagus, carrot

Crema de verduras
Crema de verdures
Cream of vegetables

Ragout de cerdo con cous cous
Ragout de porc amb cous cous
Ragout of meat with cous cous

Fruta/Fruita/Fruit

KCal: 847,60 Prot(g): 25,21 Ca(mg): 153,73 Fe(mg): 5,10 VitA(mcg): 1,35 B12(mcg): 0,44 Hdc(g): 63,95 Lip(g): 56,82

Sopar:
Brócoli al vapor/Pescado al limón Fruta
Bròquil al vapor/Peix a la llima Fruta
Steamed broccoli/Grilled fish with lemon Fruit

18

Bastoncitos verduras en tempura
Bastonets verdures en tempura
Tempura vegetable sticks

Arroz a banda
Arròs a banda
Fish rice

Boquerones frescos enharinados con ensalada de verduras frescas
Aladros frescos enfarinats amb ensalada de verdures fresques
Fresh floured anchovies with fresh vegetable salad

Fruta/Fruita/Fruit

KCal: 878,51 Prot(g): 31,41 Ca(mg): 98,20 Fe(mg): 4,42 VitA(mcg): 1,30 B12(mcg): 19,50 Hdc(g): 104,23 Lip(g): 38,08

Sopar:
Quinoa con especias/Crema de lentejas con zanahoria, tomate, cebolla y jamón Fruta
Quinoa amb espècies/Crema de llentilles amb carlota, tomata, ceba i pernil Fruta
Quinoa with spices/Lentil soup with carrot, tomato, onion and ham Fruit

21

Lechuga, tomate, col, maíz, remolacha, pasas, atún
Encisam, tomaca, col, dacsá, remolatxa, panses, tonyina
Lettuce, tomatoes, cabbage, corn, beets, raisins, tuna

Lentejas con verduras
Lentilles amb verdures
Lentils with vegetables

Tortilla de patata y cebolla con queso fresco
Truita de creilla i ceba amb formatge fresc
Potato and onion omelette with fresh cheese

Lácteo/Lacti/Dairy

KCal: 850,38 Prot(g): 42,86 Ca(mg): 361,40 Fe(mg): 9,73 VitA(mcg): 0,89 B12(mcg): 2,12 Hdc(g): 95,94 Lip(g): 32,25

Sopar:
Judías verdes salteadas/Gallo con parrillada de verduras Fruta
Bajoqueta saltejada /Gall amb graellada de verdures Fruta
Sautéed green beans/Megrim with roasted vegetables Fruit

22

Lechuga, tomate, cebolla, pepino, remolacha, zanahoria
Encisam, tomaca, ceba, cogombre, remolatxa, carlota
Lettuce, tomato, onion, cucumber, beet, carrot

Macarrones a la italiana (tomate, queso)
Tallarines a la italiana (tomaca, formatge)
Italian noodles (tomato, cheese)

Crunch de salmón con salteado thai
Crunch de salmó amb saltat thai
Salmon crunch with sautéed thai

Fruta/Fruita/Fruit

KCal: 791,06 Prot(g): 35,86 Ca(mg): 165,28 Fe(mg): 5,50 VitA(mcg): 1,53 B12(mcg): 4,80 Hdc(g): 121,46 Lip(g): 36,72

Sopar:
Champiñones gratinados/Carne de ave Fruta
Xampinyons gratinats/Carn d'au Fruta
Mushroom gratin/Poultry Fruit

23
Ensalada ecológica de lechuga romana, hoja de roble, tomate, zanahoria y pasas
Amanida ecològica d'encisam romà, fulla de roure, tomaca, carlota i passes
Organic salad of romaine lettuce, oak leaf, tomato, carrot and raisins

Sopa de cocido (ternera, cerdo, ave) con verduras ecológicas
Sopa de bullit (vedella, porc, ocell) amb verdures ecològiques
Cooked soup (veal, pork, bird) with organic vegetables

Cocido completo (garbanzo, patata, zanahoria, pollo, ternera, cerdo, verdura)
Putxero (cigrons, creilla, carlota, pollastre, vedella, porc, verdura)
Meat and vegetable stew

Fruta/Fruita/Fruit

KCal: 900,75 Prot(g): 44,12 Ca(mg): 209,70 Fe(mg): 10,30 VitA(mcg): 3,23 B12(mcg): 3,89 Hdc(g): 118,48 Lip(g): 33,11

Sopar:
Mazorca de maíz con sal/Rodaballo con pimientos Fruta
Panolla amb sal/Rèmol amb pebrots Fruta
Cob of corn with salt/Turbot with peppers Fruit

24

Frutos secos/ Papas (Infantil)
Fruita seca/ Papes (Infantil)
Dried fruits/ Potatoes (Infant)

Ensalada de tomate, lechuga, pepino, manzana, olivas, huevo, queso fresco y sardinillas
Amanida de tomaca, encisam, cogombre, poma, olives, ou, formatge fresc i sardines
Tomato salad, lettuce, cucumber, apple, olives, egg, fresh cheese and sardines

Arroz al horno
Arròs al forn
Baked rice

Fruta/Fruita/Fruit

KCal: 879,13 Prot(g): 29,40 Ca(mg): 189,10 Fe(mg): 6,65 VitA(mcg): 0,30 B12(mcg): 3,61 Hdc(g): 90,61 Lip(g): 44,96

Sopar:
Endivia con anchoa/Sandwich vegetal con fiambre Fruta
Endivia amb anxova/Sandvitx vegetal amb formatge Fruta
Endive with anchovy/Sandwich with vegetable and cheese Fruit

25

Lechuga, maíz, pepino, pimiento, rábano, queso
Encisam, dacsá, cogombre, pimentó, rave, formatge
Lettuce, corn, cucumber, pepper, radish, cheese

Crema de guisantes con tostones
Crema de pèsols amb tostons
Creamed peas with croutons

Pechuga pollo a la crema con patatas
Pit de pollastre a la crema amb creilles
Wing chicken breast and potatoes

Fruta/Fruita/Fruit

KCal: 894,76 Prot(g): 39,99 Ca(mg): 241,82 Fe(mg): 6,30 VitA(mcg): 0,53 B12(mcg): 0,26 Hdc(g): 91,20 Lip(g): 41,71

Sopar:
Couscous con calabacín y cebolla/Revuelto de guisantes con jamón Fruta
Couscous amb carabasseta i ceba/Remenat de pèsols amb pernil Fruta
Couscous with zucchini and onion/Scrambled eggs with peas and ham Fruit

28

Lechuga, tomate, aceitunas, espárragos, zanahoria
Encisam, tomaca, olives, espàrrecs, carlota
Lettuce, tomato, olives, asparagus, carrot

Macarrones con atún y tomate
Macarrons amb tonyina i tomaca
Macaroni with tuna and tomato

Calamares a la andaluza con salsa tártara casera
Calamars a l'andalusa amb salsa tàrtara artesà
Squids Andaluza style with tartar sauce homemade

Lácteo/Lacti/Dairy

KCal: 1085,39 Prot(g): 45,27 Ca(mg): 350,23 Fe(mg): 6,51 VitA(mcg): 1,29 B12(mcg): 2,80 Hdc(g): 110,22 Lip(g): 53,16

Sopar:
Crema de calabaza/Carne blanca magra Fruta
Crema de carabassa/Carn blanca magra Fruta
Pumpkin cream/Lean white meat Fruit

29

Lechuga, tomate, cebolla, pepino, remolacha, zanahoria
Encisam, tomaca, ceba, cogombre, remolatxa, carlota
Lettuce, tomato, onion, cucumber, beet, carrot

Fabada vegetal (zanahoria, cebolla, pimiento)
Fabada vegetal (carlota, ceba, pimentó)
Vegetable stew (carrot, onion, pepper)

Pizza del cheff
Pizza del cheff
Pizza

Fruta/Fruita/Fruit

KCal: 853,02 Prot(g): 31,13 Ca(mg): 235,19 Fe(mg): 7,47 VitA(mcg): 1,95 B12(mcg): 0,00 Hdc(g): 122,45 Lip(g): 27,09

Sopar:
Menestra salteada/Pescado azul Fruta
Minestra saltejada/Peix blau Fruta
Sautéed mixed vegetable soup/Bluefish Fruit

30

Falafel
Falafel
Falafel

Ensalada de patata, huevo, cangrejo, olivas y vegetales
Amanida de creilla, ou, cranc, olives i vegetals
Potato salad, egg, crab, olives and vegetables

Paella valenciana con pollo de campo
Paella valenciana amb pollastre de camp
Valencian paella with field chicken

Fruta/Fruita/Fruit

KCal: 873,81 Prot(g): 31,14 Ca(mg): 178,27 Fe(mg): 7,23 VitA(mcg): 1,32 B12(mcg): 2,50 Hdc(g): 134,01 Lip(g): 23,39

Sopar:
Tomate relleno /Merluza con berenjenas a la miel Fruta
Tomaca farcida/Lluç amb albergínia a la mel Fruta
Stuffed tomato/Hake with honey aubergines Fruit

31

Menú especial
Menú especial
Special school menu

Menú especial
Menú especial
Special school menu

Fruta/Fruita/Fruit

KCal: 0,00 Prot(g): 0,00 Ca(mg): 0,00 Fe(mg): 0,00 VitA(mcg): 0,00 B12(mcg): 0,00 Hdc(g): 0,00 Lip(g): 0,00

Sopar:

32

Menú especial
Menú especial
Special school menu

Menú especial
Menú especial
Special school menu

Fruta/Fruita/Fruit

KCal: 0,00 Prot(g): 0,00 Ca(mg): 0,00 Fe(mg): 0,00 VitA(mcg): 0,00 B12(mcg): 0,00 Hdc(g): 0,00 Lip(g): 0,00

Sopar: